



Certified translation from Polish into English.
(Translator's notes are written in italics and given in brackets.)

(page 1)

(national emblem of the Republic of Poland)
MINISTER OF AGRICULTURE
AND RURAL DEVELOPMENT

Warszawa, 14.09.2012

HORnn-8110-13/12

DECISION NO. 299/12

Pursuant to Article 4(2) of the Act of 10th July 2007 on Fertilizers and Fertilization (Journal of laws no. 147 item 1033, as amended), having examined application of Mr Richard Ast who conducts business activity under name **AST Richard NAWOZY NATURALNE, PAKOWANIE I HANDEL** (*natural fertilizers, packing and trade*), **173 Gorzycka St., 63-400 Ostrów Wielkopolski** of 10th January 2012, **I allow** the petitioner to place on the market **organic agent** under name "**Organic fertilizer ASTVIT – liquid fertilizer**" manufactured by the aforementioned entity, and define:

1) quality requirements for organic fertilizer:

- a) potassium content expressed as K₂O, at least0,2 %(m/m),
- b) dry matter, at least0.7 %(m/m),
- c) organic agent content in dry matter, at least20.0 % (m/m),
- d) pH in H₂O.....7.0-8.0,
- e) form.....liquid, solution;

2) "Organic fertilizer ASTVIT – liquid fertilizer" was manufactured from animal by-products as defined in Regulation of the European Parliament and of the Council 1069/2009/EC of 21st October 2009 laying down health rules as regards animal by-products not intended for human consumption and repealing Regulation (EC) no. 1774/2002 (regulation on animal by-products) (Official Journal EC L 300 of 14.11.2009);

3) guidelines for the use and storage of the organic fertilizer constituting an annex to the decision.

Pursuant to Article 107 § 4 of the Code of Administrative Procedure justification of the decision is hereby waived because the decision is entirely consistent with the party's claim.

This decision is final.

(page 2)

The party has the right to submit a request to the Minister of Agriculture and Rural Development for reconsideration of the matter within 14 days of the date of receipt of the decision, pursuant to Article 127 § 3 of the Code of Administrative Procedure. An appeal can be lodged with the District Administrative Court in Warsaw pursuant to Article 52 § 1 of the Act of 30th August 2002 Law on Proceedings before Administrative Courts (Journal of Laws of 2002 no. 153, item 1270, as amended) following the exhaustion of the above mentioned remedy.

Stamp duty of PLN 705 was paid for issue of this decision, pursuant to part III(28) of the Appendix to the Act of 16th November 2006 on Stamp Duty (Journal of Laws no. 225, item 1635, as amended).

(impression of a round seal with national emblem of the Republic of Poland and words along the rim:)
Ministry of Agriculture and Rural Development

(impression of a seal with words:)
By authority of the Minister of Agriculture and Rural Development
Secretary of State
(illegible signature)
Kazimierz Plocke

“return receipt”

Copies to:

Mr Richard Ast
Ast Richard Nawozy Naturalne, Pakowanie i Handel
173 Gorzycka St.,
63-400 Ostrów Wielkopolski

For the attention of:

1. General Inspectorate of Trade Quality of Agricultural and Food Products (in the building)
2. National Chemical-Agricultural Station
17 Żółkiewskiego St.,
05-075 Warszawa – Wesoła
3. General Veterinary Inspectorate
30 Wspólna St.,
00-930 Warszawa


I, Katarzyna Kluss, sworn translator of English (entered into the Register of Sworn Translators maintained by the Minister of Justice under the number TP/5191/05) do hereby certify that the present translation is consistent with the submitted original document drawn up in Polish.

Number of the sworn translator's repertory: 757/14

Translated on 16th May 2014.

(The text of translation contains 3196 characters – 3 pages.)

TLUMACZ PRZYSIĘGLY


mgr Katarzyna Kluss

